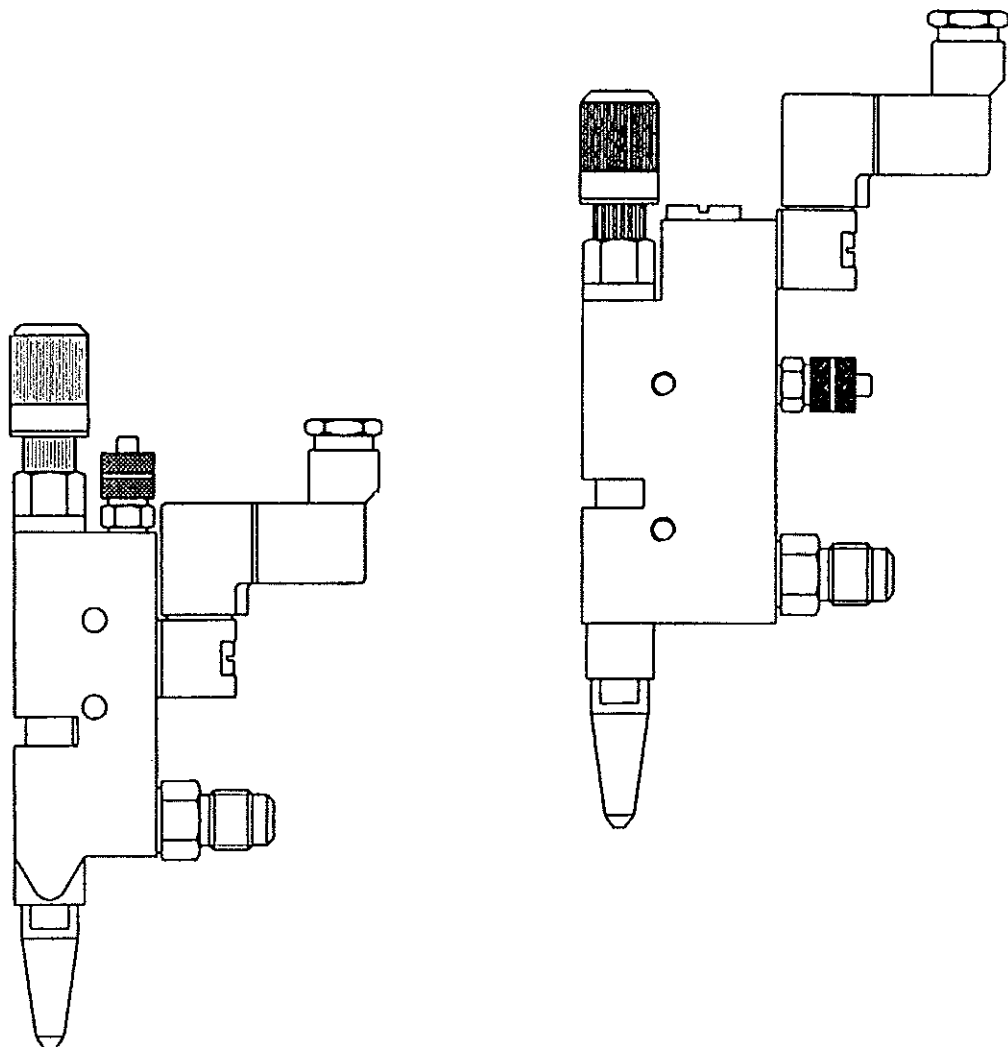




Betriebsanleitung

Kaltleim-Auftragskopf

Dyna CV 16
und
Dyna UNI C

CV_DC_D.DSF 9/99

ITW Dynatec Europe
Industriestraße 28
D-40822 Meltmann
Germany
Phone: #49 (0)2104 / 915-0
Fax: #49 (0)2104 / 915-111

ITW Dynatec
An Illinois Tool Works Company
Volunteer Drive
Hendersonville, TN 37075 USA
Phone: 615-824-3634
Fax: 615-264-522

ITW Dynatec K.K.
Daikwashinagawa Bldg. 7-15 Konan, 3-Chome
Minato-Ku Tokyo 108 Japan
Phone: 81-3-3450-5901
Fax: 81-3-3450-8405

ITW Dynatec
Klebertechnik

Produktbeschreibung

Verwendungszweck

Der pneumatisch gesteuerten Kaltleim-Auftragsköpfe Dyna CV 16 und UNI C dürfen nur für die Verarbeitung von Auftragsmaterialien wie Klebstoffe, Farben, Fette oder ähnliche Materialien verwendet werden. Säuren, Lösungsmittel und explosive Materialien dürfen nicht verwendet werden.

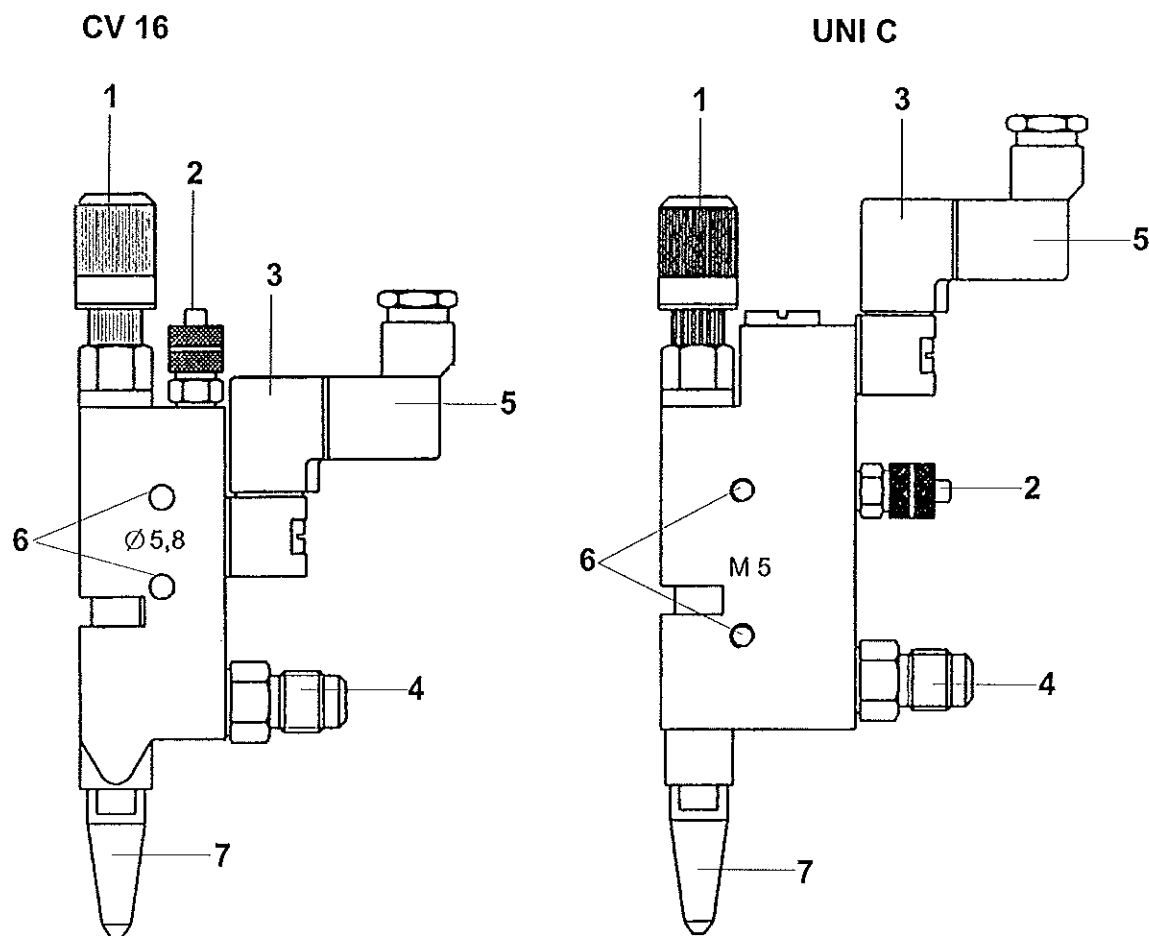
Technische Daten

Auftragsart	Raupen- /Strichauftrag
Auftragsdruck	max. 30bar
Viskosität	CV 16: 1-2500 mPas UNI C: 1-6000 mPas
Taktrate	20 Takte/s
Düsen-, Nadel und Verschlußkopfgrößen	0,3 0,5 0,8 1,0 1,2 1,5 2,0 [mm] - weitere Größen auf Anfrage -
Magnetventil	3/2-Wege
Steuerspannung	24 V DC, 110 V AC 230 V AC
Gewicht	CV 16: 265 g, UNI C: 280g
Geräuschemission	<70dB(A)

Kaltleim-Auftragsköpfe Dyna CV16 und UNI C

Produktbeschreibung

Baugruppeneinteilung

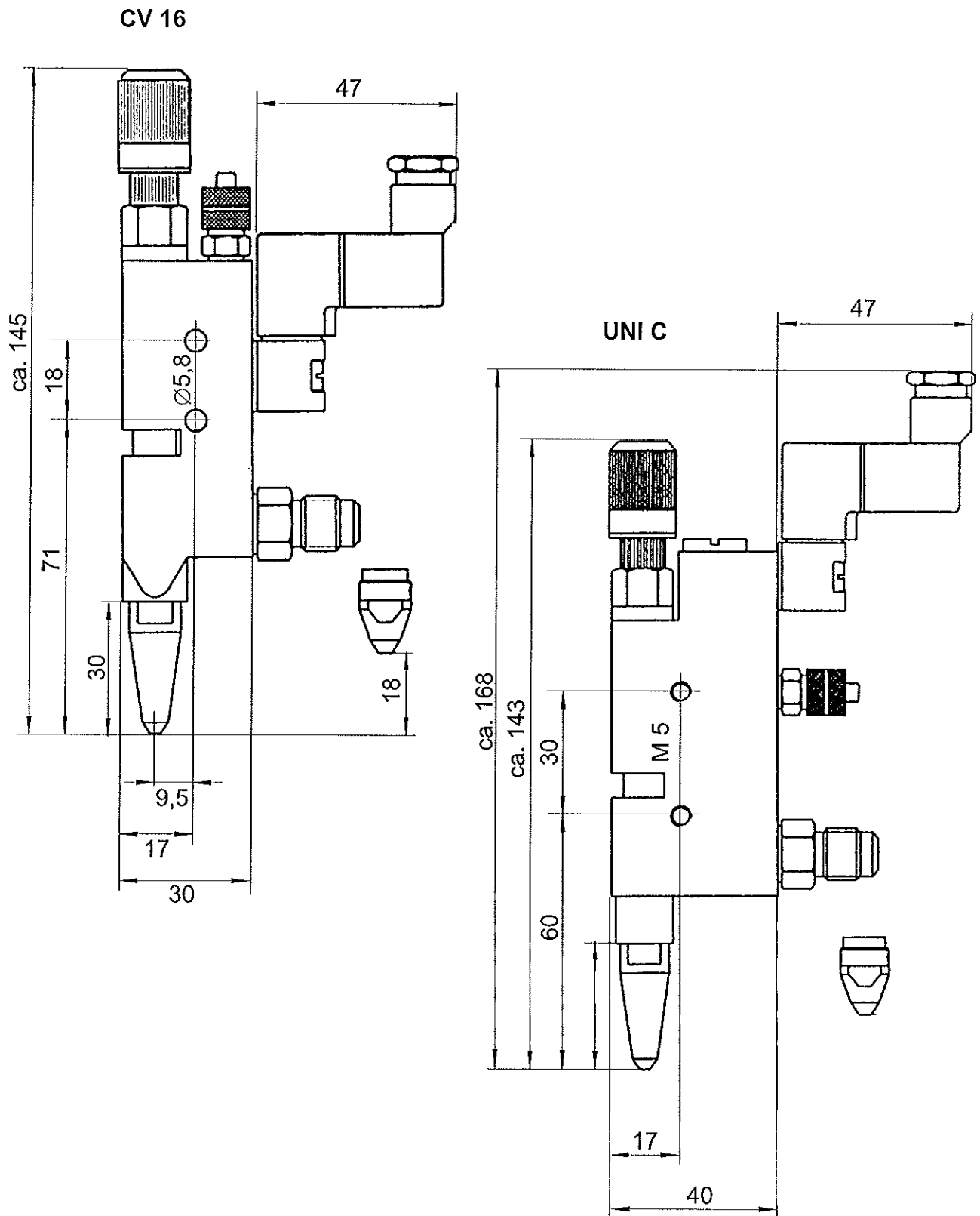


- 1 Nadelhub-Einstellschraube
- 2 Anschluß für Steuerluft
- 3 3/2-Wege-Magnetventil
- 4 Materialschlauchanschluß
(Hochdruck: UNF)
(Niederdruck: G 1/4)
- 5 Anschlußstecker für Magnetventil
- 6 Befestigungsbohrungen
- 7 Düse

Kaltleim-Auftragsköpfe Dyna CV16 und UNI C

Produktbeschreibung

Maßskizze



alle Maßangaben in [mm]

Vorbereitungen zur Inbetriebnahme

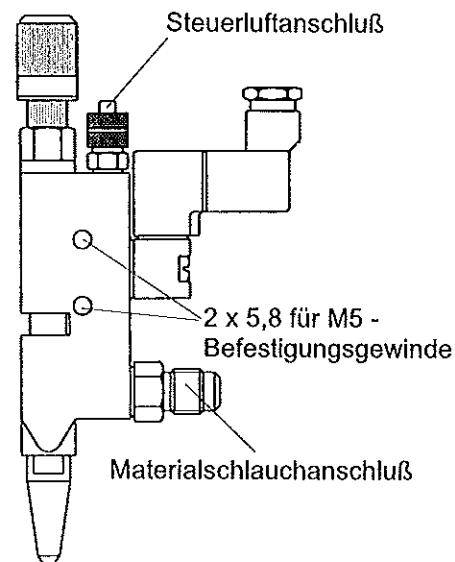
Der Auftragskopf darf nur nach den ITW Dynatec-Vorschriften in Betrieb genommen werden. Bitte beachten Sie die allgemeinen Sicherheitshinweise. Zur Inbetriebnahme steht Ihnen auf Wunsch unser Servicepersonal zur Verfügung. Für eine Terminabsprache wenden Sie sich bitte an Ihre ITW Dynatec-Vertretung.

Auspacken des Auftragskopfes

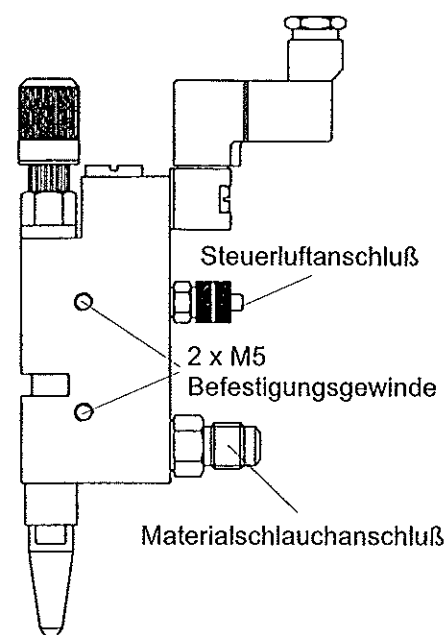
1. Öffnen Sie die Verpackung und entnehmen Sie den Auftragskopf mit Zubehör und den Lieferschein.
2. Kontrollieren Sie unmittelbar bei Anlieferung die Verpackung auf Beschädigungen. Reklamationen dieser Art müssen Sie dem Spediteur mitteilen. Vergleichen Sie den Inhalt der Verpackung mit dem Lieferschein. Bitte reklamieren Sie Differenzen innerhalb von 14 Tagen. Nach Ablauf dieser Frist können wir keine Ansprüche mehr berücksichtigen.

Montage des Auftragskopfes

1. Achten Sie darauf, daß der Auftragskopf möglichst starr und dauerhaft befestigt wird. Damit vermeiden Sie Schwingungen des Auftragskopfes bei intermittierendem Betrieb. Der Auftragskopf darf keine Maschinenschwingungen aufnehmen.
2. Auftragskopf mit zwei Schrauben M5 am Halter befestigen.
3. Anschluß für Steuerluft am Auftragskopf montieren.
4. Materialschlauch anschließen.
5. Magnetventil elektrisch anschließen.



CV 16



UNI C

Inbetriebnahme

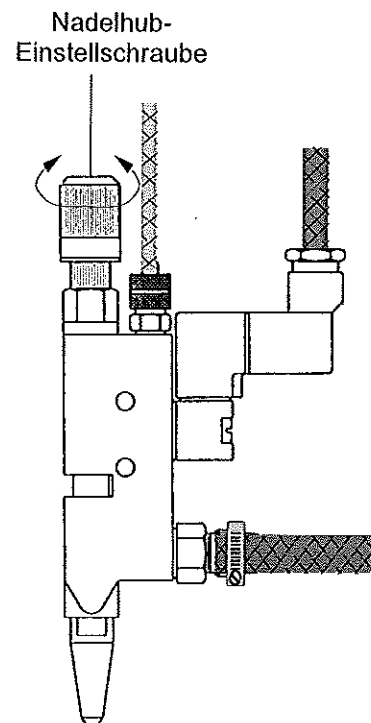
Einstellen der Klebemittelauftragsmenge

Die Klebemittelauftragsmenge kann durch Drehen des Rastknopfes an der Nadelhub-Einstellschraube feindosiert werden.

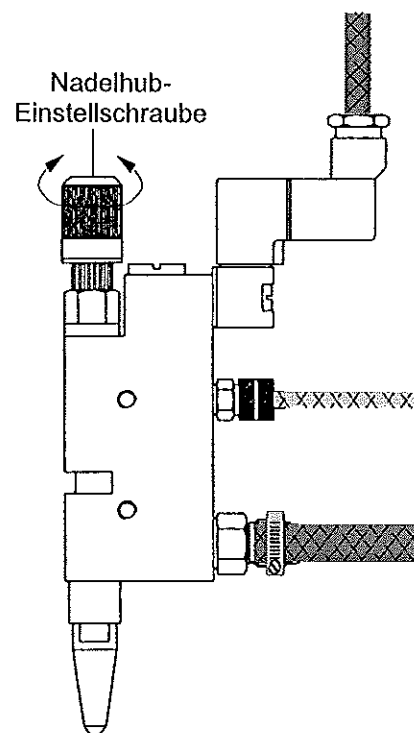
Ein Drehen im Uhrzeigersinn vermindert den Klebemittelaustritt. Ein Drehen gegen den Uhrzeigersinn erhöht ihn entsprechend.



Hinweis: Eine Änderung der Menge des Klebbemittelaustritts ist nur innerhalb der Rastschritte möglich.



CV 16



UNI C

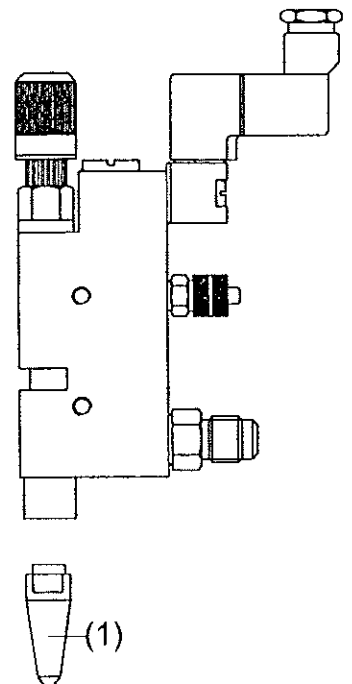
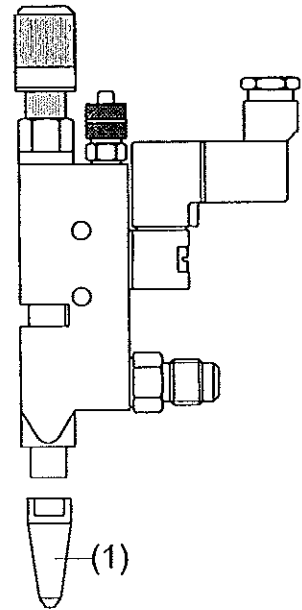
Instandhaltung und Wartung



Hinweis: Alle Inbetriebnahme-, Wartungs- und Instandsetzungsarbeiten dürfen nur von ausgebildetem und autorisiertem Fachpersonal durchgeführt werden. Für diese Tätigkeiten steht Ihnen auch auf Wunsch unser Servicepersonal zur Verfügung. Für eine Terminabsprache wenden Sie sich bitte an Ihre ITW Dynatec-Vertretung.

Düse demontieren und reinigen

1. Anlage spannungs- und druckfrei schalten.
2. Behälter unter die Düsenöffnung des Auftragskopfes stellen und Anlagenrestdruck ablassen.
3. Düse (1) vom Auftragskopf herunterdrehen.
4. Die demontierten Teile können mit warmen Wasser und Spülmittel gereinigt werden.
5. Die Montage erfolgt sinngemäß in umgekehrter Reihenfolge.

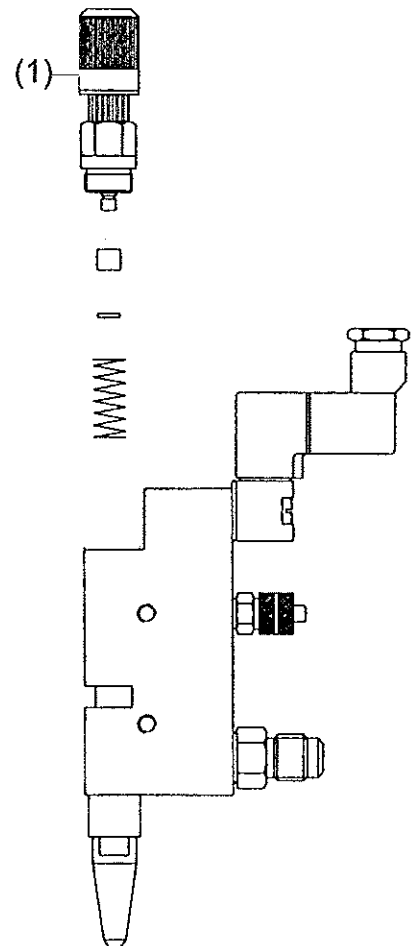
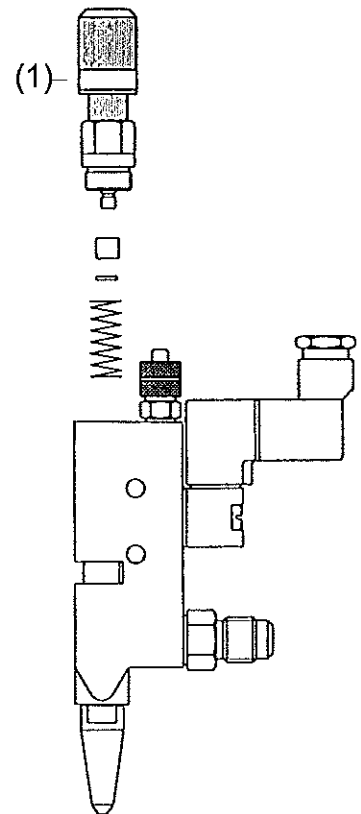


Kaltleim-Auftragsköpfe Dyna CV 16 und UNI C

Instandhaltung und Wartung

Nadelhub-Einstellschraube (1) demontieren und O-Ring tauschen

1. Anlage spannungs- und druckfrei schalten.
2. Kaltleim-Auftragskopf senkrecht, mit der Düse nach unten, in einem Schraubstock mit Schutzbacken festsetzen.
3. Nadelhub-Einstellschraube ganz in den Kolbenverschluß hineindrehen.
4. Kolbenverschluß mit Maulschlüssel SW 13 aus dem Gehäuse herausdrehen.
5. Die Montage erfolgt sinngemäß in umgekehrter Reihenfolge.

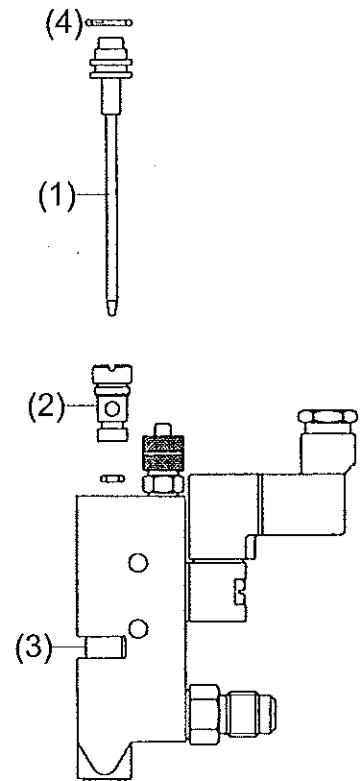


Kaltleim-Auftragskopf Dyna CV 16 und UNI C

Instandhaltung und Wartung

Materialnadel (1) und Dichtbuchse (2) demontieren

1. Anlage spannungs- und druckfrei schalten.
2. Düse demontieren.
3. Nadelhub-Einstellschraube mit Maulschlüssel SW 13 aus dem Gehäuse herausdrehen. Siehe Seite 5-7.
4. Materialnadel (1) von der Düsenöffnungsseite nach oben aus dem Gehäuse mit einem weichen Material (z.B. Holz) herauschieben.
5. O-Ring (4) wechseln.



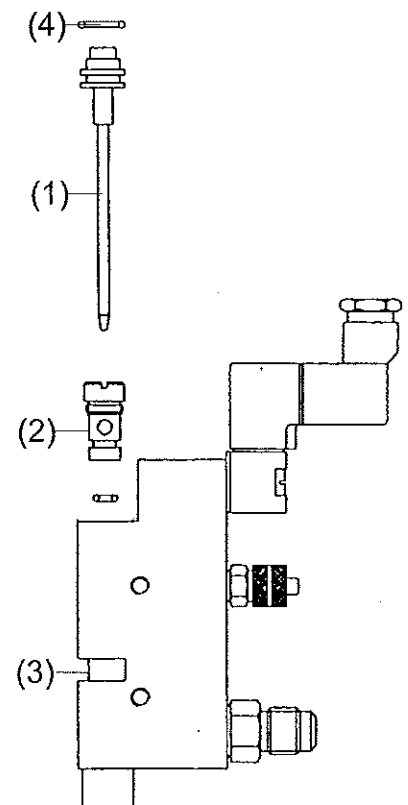
6. Nach Entnahme der Materialnadel (1) kann die Dichtbuchse (2) demontiert werden:

7. Flachsraubendreher (Klingenbreite 10mm) von oben in die Nut der Dichtbuchse (2) einstecken und Dichtbuchse herausdrehen.

8. Kunststoffschutzhülle (3) seitlich vom Gehäuse entnehmen.

9. Bolzen (3 mm) in die Bohrung der Dichtungsbuchse hineinstecken und die Dichtungsbuchse nach oben schieben.

10. Die Montage erfolgt sinngemäß in umgekehrter Reihenfolge.

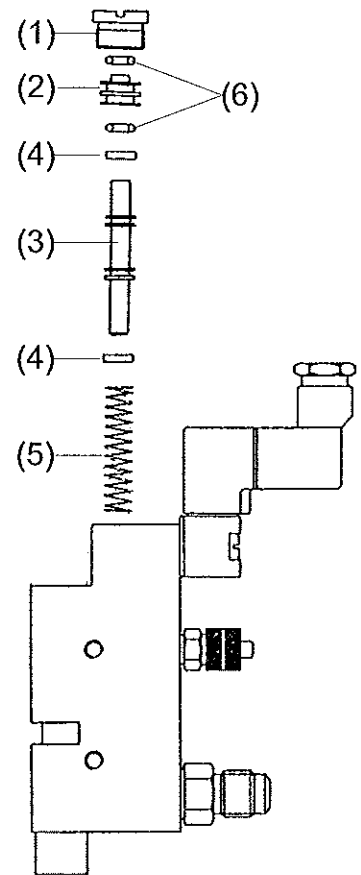


Kaltleim-Auftragskopf Dyna CV 16 und UNI C

Instandhaltung und Wartung

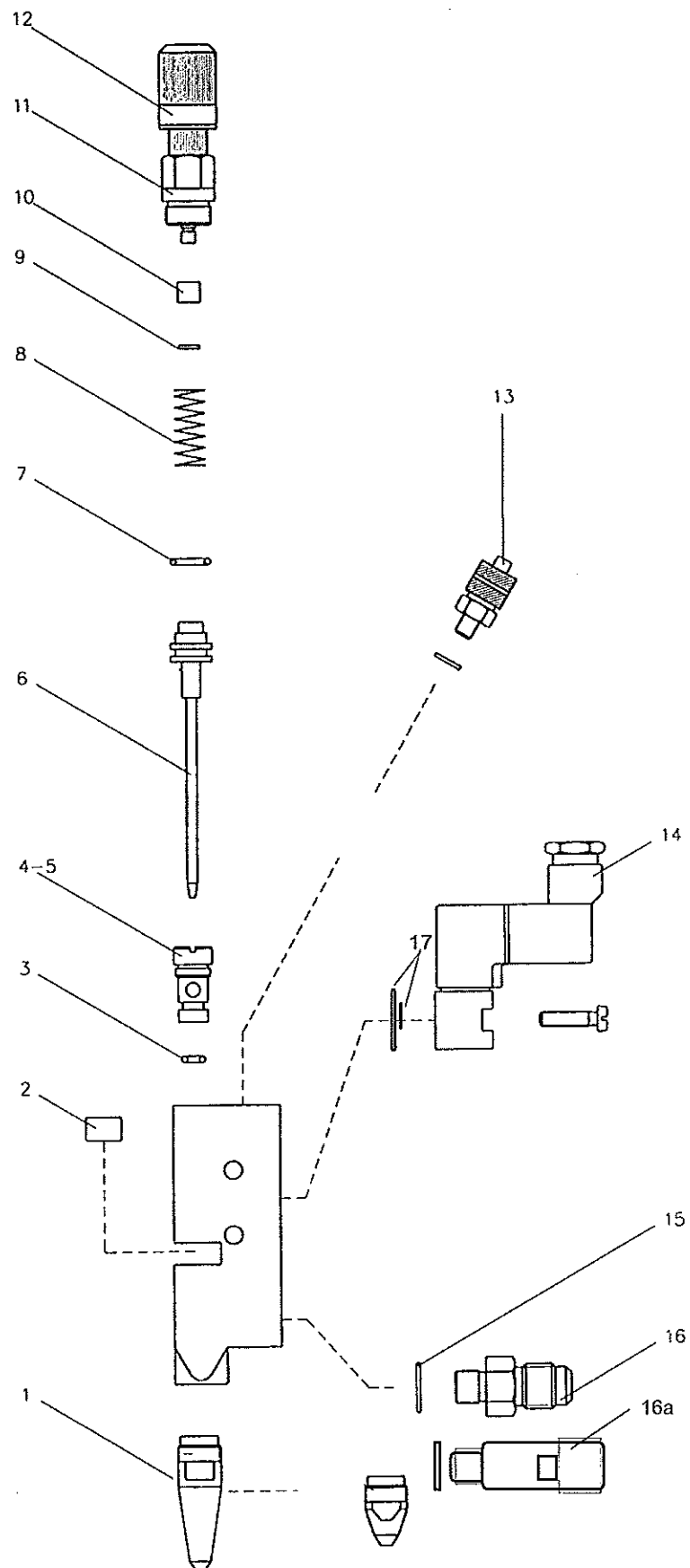
Steuerschieber demontieren (nur UNI C)

1. Anlage spannungs- und druckfrei schalten.
2. Verschlussschraube (1) mit Flachsraubendreher aus dem Gehäuse herausdrehen.
4. Kolbenteil (2), Schieberteil (3), Quadring (4) und Druckfeder (5) entnehmen.
5. Tauschen Sie die O-Ringe (6).
6. Die Montage erfolgt sinngemäß in umgekehrter Reihenfolge.



Ersatzteilkatalog

CV 16



Kaltleim-Auftragsköpfe Dyna CV 16 und UNI C

Ersatzteilkatalog

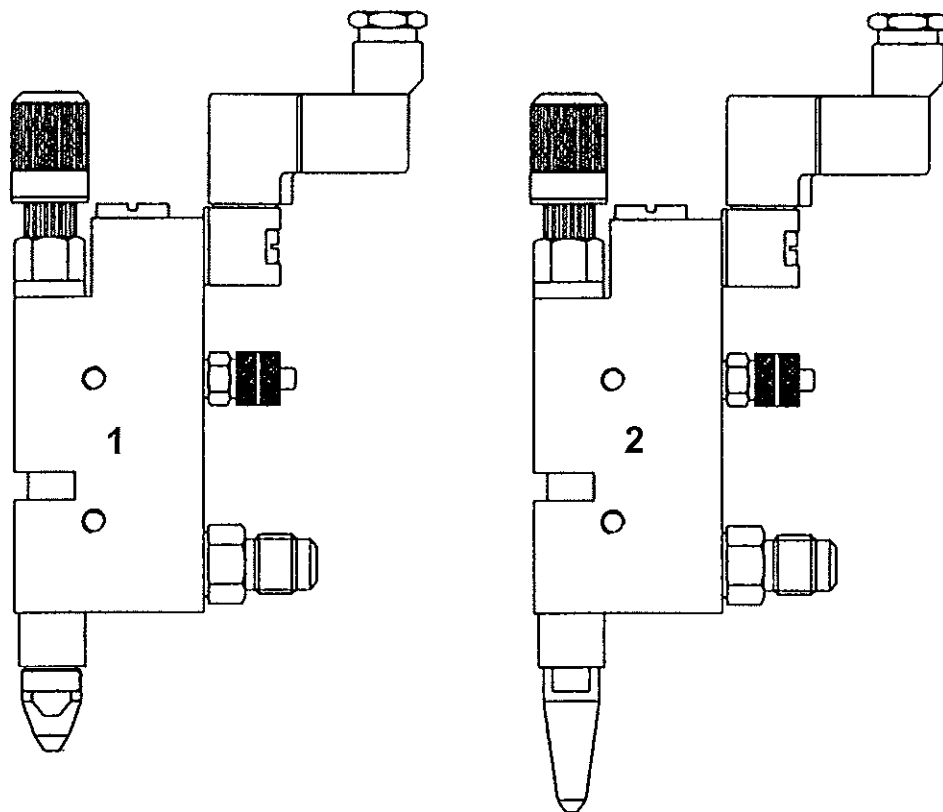
CV 16

Pos	Artikelnummer	Artikel	Anzahl
1	71.01803.101	Vollstrahldüse kurz, 0,3 mm Düsenöffnung	1
1	71.01803.102	Vollstrahldüse kurz, 0,4 mm Düsenöffnung	1
1	71.01803.103	Vollstrahldüse kurz, 0,5 mm Düsenöffnung	1
1	71.01803.105	Vollstrahldüse kurz, 0,8 mm Düsenöffnung	1
1	71.01803.106	Vollstrahldüse kurz, 1,0 mm Düsenöffnung	1
1	71.01803.107	Vollstrahldüse kurz, 1,2 mm Düsenöffnung	1
1	71.01803.108	Vollstrahldüse kurz, 1,5 mm Düsenöffnung	1
1	71.01803.111	Vollstrahldüse lang, 0,3 mm Düsenöffnung	1
1	71.01803.112	Vollstrahldüse lang, 0,4 mm Düsenöffnung	1
1	71.01803.113	Vollstrahldüse lang, 0,5 mm Düsenöffnung	1
1	71.01803.115	Vollstrahldüse lang, 0,8 mm Düsenöffnung	1
1	71.01803.116	Vollstrahldüse lang, 1,0 mm Düsenöffnung	1
1	71.01803.117	Vollstrahldüse lang, 1,2 mm Düsenöffnung	1
1	71.01803.118	Vollstrahldüse lang, 1,5 mm Düsenöffnung	1
2	71.00803.236	Kunststoff Schutzhülle	1
3	06.00607.010	O-Ring	1
4	71.00803.237	Dichtschaube	1
5	71.00803.232	Dichtungsset, komplett	1
	71.00803.233	Formdichtung	1
	06.00447.008	O-Ring, innen	1
	06.00290.006	O-Ring, außen	1
6	71.01803.121	Materialnadel für Vollstrahldüse kurz, 0,3 mm	1
6	71.01803.122	Materialnadel für Vollstrahldüse kurz, 0,4 mm	1
6	71.01803.123	Materialnadel für Vollstrahldüse kurz, 0,5 mm	1
6	71.01803.125	Materialnadel für Vollstrahldüse kurz, 0,8 mm	1
6	71.01803.126	Materialnadel für Vollstrahldüse kurz, 1,0 mm	1
6	71.01803.127	Materialnadel für Vollstrahldüse kurz, 1,2 mm	1
6	71.01803.128	Materialnadel für Vollstrahldüse kurz, 1,5 mm	1
6	71.01803.131	Materialnadel für Vollstrahldüse lang, 0,3 mm	1
6	71.01803.132	Materialnadel für Vollstrahldüse lang, 0,4 mm	1
6	71.01803.133	Materialnadel für Vollstrahldüse lang, 0,5 mm	1
6	71.01803.135	Materialnadel für Vollstrahldüse lang, 0,8 mm	1
6	71.01803.136	Materialnadel für Vollstrahldüse lang, 1,0 mm	1
6	71.01803.137	Materialnadel für Vollstrahldüse lang, 1,2 mm	1
6	71.01803.138	Materialnadel für Vollstrahldüse lang, 1,5 mm	1
7	06.00765.011	O-Ring, Kolben	1
8	71.01803.141	Nadelfeder	1
9	71.07803.147	Sicherungsscheibe	1
10	71.01803.148	Anschlaghülse	1
11	71.01803.143	Rastenverschlußschraube	1
12	71.01803.144	Nadelhub-Rasterkopf	1
	71.01803.142	Nadelverschluß komplett	1
13	07.00500.105	Steuerluftanschluß M5-6/4	1
14	07.92024.701	3/2 Wege Magnetventil 24 V	1
14	07.92110.701	3/2 Wege Magnetventil 110 V	1
14	07.92200.701	3/2 Wege Magnetventil 230 V	1
15	02.11050.483	Cu-Scheibe	1
16	70.04000.122	Materialanschluß Hochdruck G 1/8-UNF 1/2	1
16a	73.00500.128	Materialanschluß Niederdruck G 1/8-G 1/4 (inkl. Pos. 15)	1
17	07.92024.001	Dichtungsrahmen und Dichtung	1

Kaltleim-Auftragsköpfe DynaCV 16 und UNI C

Ersatzteilkatalog

Dyna UNI C komplett



Pos	Artikelnummer	Artikel
1	71.01803.711	Dyna UNI C mit Vollstrahldüse kurz, 0,3 mm (ohne Magnetventil)
1	71.01803.712	Dyna UNI C mit Vollstrahldüse kurz, 0,4 mm (ohne Magnetventil)
1	71.01803.713	Dyna UNI C mit Vollstrahldüse kurz, 0,5 mm (ohne Magnetventil)
1	71.01803.715	Dyna UNI C mit Vollstrahldüse kurz, 0,8 mm (ohne Magnetventil)
1	71.01803.716	Dyna UNI C mit Vollstrahldüse kurz, 1,0 mm (ohne Magnetventil)
1	71.01803.718	Dyna UNI C mit Vollstrahldüse kurz, 1,5 mm (ohne Magnetventil)
2	71.01803.701	Dyna UNI C mit Vollstrahldüse lang, 0,3 mm (ohne Magnetventil)
2	71.01803.702	Dyna UNI C mit Vollstrahldüse lang, 0,4 mm (ohne Magnetventil)
2	71.01803.703	Dyna UNI C mit Vollstrahldüse lang, 0,5 mm (ohne Magnetventil)
2	71.01803.705	Dyna UNI C mit Vollstrahldüse lang, 0,8 mm (ohne Magnetventil)
2	71.01803.706	Dyna UNI C mit Vollstrahldüse lang, 1,0 mm (ohne Magnetventil)
2	71.01803.707	Dyna UNI C mit Vollstrahldüse lang, 1,2 mm (ohne Magnetventil)
2	71.01803.708	Dyna UNI C mit Vollstrahldüse lang, 1,5 mm (ohne Magnetventil)
2	71.01803.709	Dyna UNI C mit Vollstrahldüse lang, 2,0 mm (ohne Magnetventil)

Kaltleim-Auftragsköpfe DynaCV 16 und UNI C

Änderungen

Betriebsanleitung erstellt: 3/98

Betriebsanleitung geändert:

Datum	Seite
9/98	5-1, 5-4, (5-14 hinzugefügt)
9/99	5-11, 5-13